

(وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مِنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ تَهْبِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرُوا الْمُحْبَتِينَ)
وَقَالَ إِمَامُ الْمَرْسَلِينَ ﷺ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبْدَأُ بِهِ فِي يَوْمِنَا هَذَا أَنْ نُصْلِي ثُمَّ نَرْجِعَ فَنَنْجَرَ فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا»

Muhterem Müslümanlar!

Hz. Peygamber ﷺ Efendimiz, ilk Kurban Bayramı'nı hicretin ikinci yılında Zilhicce aynın onuncu günü ashabıyla birlikte eda etmişti. O gün bütün sahabe-i kiramın birlik ve kardeşliğin zirvesine ulaşmaları, yapılacak vaz-u nasihat ve dualardan nasip almaları için kadınlar da dâhil olmak üzere çocuklara varıncaya kadar herkesin musallada hazır olmalarını istemişti. Böylece bütün sahabe-i kiramın bayram sevinç ve heyecanını yaşamalarını arzulamıştı. Kendisi namazgâha ulaştığında sahabeye selam vermiş; Allah'a hamd-u senada bulunmuş ve ashabına şöyle seslenmişti: "Bugün ilk işimiz, bayram namazını kılmak, sonra dönüp kurban kesmektir. Kim böyle yaparsa, sünnetimize uymuş olur."¹

Değerli Kardeşlerim!

İşte bugün bu Kurban Bayramı sabahında bizler de Peygamber Efendimiz ﷺ ve sahabenin yaşamış olduğu bayram sevinci ve heyecanını yaşamak üzere camilerimizde ve namazgâhlarımızda bir araya geldik. Yine bir bayram sabahında bütün Müslümanlar olarak bir ve beraber olmanın hazzını yaşamak istedik. Bayramların, müminlerin kardeşlerinin en zirveye çıktığı mübarek zaman dilimleri olduğuna inanıyoruz. Bundan dolayısıdır ki, daha muhtaç ülkelerde yaşayan Müslümanlara ulaşın ve onlar da bayram sevinci yaşasınlar diye kurbanlarımızın ekseriyetini Hasene Yardım Derneğine teslim ettik; oralarda kesilsin istedik ve böylece en azından bayram birliği yaşasın diye arzuladık.

Aziz Kardeşlerim!

Kurban Bayramı günü yerine getireceğimiz en önemli ibadet Allah rızası için kurban kesmektir. Kurban, bir her şyeden önce Allah'a kul olmanın ifadesi olan bir ibadettir. Cenâb-ı Hak Kur'ân-ı Kerîm'de şöyle buyuruyor: "Her ümmet için, Allah'ın kendilerine rızk olarak verdiği kurbanlık hayvanlarının üzerlerine Onun adını anarak kurban kesmeyi meşru kıldık. Sizin İlahınız tek bir ilahıtır, Ona teslim olun.

¹ İbn Hanbel, IV, 283, H. No: 17750; Buhârî, İdeyn, 3, 15, H. No: 898

Allah anıldığı zaman kalpleri titreyen, başlarına gelene sabreden, namaz kılan, kendilerine verdiği rızıktan sarf eden ve Allah'a gönül vermiş olan kimselere müjde et."² Dolayısıyla kurban kesen bir Müslüman Allah'a kulluguunu pekiştirmiş olur. Bu hâliyle de Peygamber Efendimiz ﷺ'in sünnetini takip ettiğini gösterir. Zira Peygamber Efendimiz ﷺ kurbanını bizzat kendisi kesmiş ve Allah'a teslimiyetini şu ayetleri okuyarak ifade buyurmuştur.³ "Ben hakka yönelen birisi olarak yüzümü, gökleri ve yeri yaratan Allah'a döndüm ve ben müşriklerden değilim."⁴ "Şüphesiz benim namazım, kurbanım, hayatım ve ölümüm âlemlerin Rabbi olan Allah içindir. Onun hiçbir ortağı yoktur. Ben bununla emrolundum ve ben Müslümanların ilkiyim."⁵

Muhterem Kardeşlerim!

Bayram günlerini sünnete uygun bir şekilde idrak edelim. Bu cümleden olarak Arefe günü sabah namazıyla başlayan ve bayramın dördüncü günü ikindi namazına kadar devam edecek teşrik tekbirlerini unutmayalım. Adımıza kesilecek veya kendimizin keseceği kurbanlarımızı yine sünnete uygun bir şekilde kesilmesine dikkat edelim. Hâlen kurbanlarının kesilmesi için imkân bulamamış olan kardeşlerimiz Hasene derneği aracılığıyla kurbanlarını kestirebilirler. Cami idarecilerimiz kendilerine yardımcı olabilirler. Bayram günlerini sîrf tatil günü gibi görmeyelim. Bayramın hakkını verelim. Bunun için de sila-i rahim yapalım. Anne ve babalarımız başta olmak üzere sevdigimiz insanları daha da sevindirelim. Bayram sevincimize, hastaları, yaşıtları ve yalnızları da ortak edelim. Varsa kırgın olduğumuz kardeşlerimizle bayramı fırsat bilerek barışalım. Uzaklarda yaşayan yakınlarını arayalım ve bayramlarını tebrik edelim. Bütün dünyadaki mazlum ve mağdur kardeşlerimizin kurtuluşları için dualar edelim. Şu mübarek Kurban Bayramı sabahında Cenâb-ı Hak hem bizim hem de bütün Müslümanların bayramlarını mübarek kilsin, sağlık, sıhhat, afiyet ve huzur içinde daha nice bayamlara kavuşmayı cümlemize nasip eylesin.



² Hac suresi, 22:34

³ Bkz. Ebû Dâvûd, Dahâyâ, 3-4

⁴ Enâm suresi, 6:79

⁵ Enâm suresi, 6:162-163

La Fête du Sacrifice 1440

(وَكُلِّ أُمَّةٍ حَعْلَنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ
مِّنْ تَهْبِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَقُكُمُ اللَّهُ وَاحِدًا فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرُ
الْمُخْتَيَّنِينَ)

وَقَالَ إِمَامُ الْمُرْسَلِينَ ﷺ: « إِنَّ أَوَّلَ مَا نَدِدْأُ بِهِ فِي يَوْمِنَا هَذَا
أَنْ نُصَلِّيْ ثُمَّ تَرْجِعَ قَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقْدَ أَصَابَ
سُنَّتَنَا »

Chers Musulmans, Chères Musulmanes !

Le Prophète (sas) a célébré sa première Fête du Sacrifice avec ses compagnons le dixième jour de Dhûl-Hijja de la deuxième année de l'Hégire. Le Prophète (sas) avait requis ce jour-là la présence de tout le monde à la mosquée, y compris les femmes et les enfants, et ce, afin que toute la communauté vive ensemble cette ambiance fraternelle et profite des paroles et des invocations de ce jour béni. Il voulait que tous les compagnons vivent cette fête avec joie et enthousiasme. Lorsqu'il arriva à l'endroit d'où il allait diriger la prière, il salua les compagnons et fit des louanges à Allah, puis il s'adressa à son auditoire en ces termes : « La première chose que nous allons accomplir en ce jour est la prière de l'aïd, puis nous rentrerons pour accomplir notre sacrifice. Celui qui agira ainsi aura suivi notre Sounna. ».⁶

Mes Chers Frères, Mes Chères Sœurs !

C'est pour vivre cette même joie et cette même fraternité que nous nous rassemblons en ce jour de fête dans nos mosquées à l'image du Prophète (sas) et de ses compagnons (r.anhm). Nous souhaitons ressentir le plaisir d'être unis et réunis en cette belle matinée de fête. Le sentiment de fraternité entre musulmans doit atteindre son summum durant nos aïd. C'est également pour cela que nous avons confié la plupart de nos sacrifices à l'organisation Hasene. Ces sacrifices offerts à nos frères et sœurs dans le besoin à travers le monde sont des actes et un symbole de fraternité très importants. Ainsi, nous partageons la même joie en ce jour de fête malgré la distance qui nous sépare.

Chers Fidèles !

Le sacrifice est l'adoration la plus importante à accomplir pour Allah en ce jour de fête. Le sacrifice est avant tout une adoration qui montre notre servitude à Allah. Allah (swt) dit dans le Coran : « À chaque communauté, Nous avons assigné un rite sacrificiel, afin qu'ils prononcent le nom d'Allah sur la bête de cheptel qu'Il leur a attribué. Votre Dieu est certes un Dieu unique. Soumettez-vous donc à Lui. Et fais bonne annonce à ceux qui

s'humilient ».⁷ Le musulman qui sacrifie une bête aura donc renforcé son lien de servitude avec Allah. Par ailleurs, il montrera ainsi qu'il suit la *sounna* du Prophète (sas). En effet, le Prophète (sas) a réalisé lui-même son sacrifice avant de montrer sa soumission envers Allah en récitant les versets suivants : « Je tourne mon visage exclusivement vers Celui qui a créé (à partir du néant) les cieux et la terre ; et je ne suis point de ceux qui Lui donnent des associés. ».⁸ « En vérité, ma Salât, mes actes de dévotion, ma vie et ma mort appartiennent à Allah, Seigneur de l'Univers. Il n'a nul associé ! Et voilà ce qu'il m'a été ordonné, et je suis le premier à me soumettre. ».⁹

Chers Frères et Sœurs !

Nous devons nous conformer à la *sounna* durant les jours de fêtes. N'oublions pas de prononcer les takbîrât at-tâchrîq à compter du jour d'Arafat, c'est-à-dire la veille de la fête, jusqu'à la prière d'al-asr du 4^{ème} jour de l'aïd. Veillons au respect de la *sounna* lors de l'accomplissement des sacrifices. Ceux qui n'ont toujours pas trouvé le moyen d'accomplir leur sacrifice peuvent confier leur sacrifice à l'organisation Hasene. Vous pouvez pour cela vous orienter vers les responsables de l'association qui gère la mosquée. Les jours de fêtes ne sont pas de simples jours de vacances. Il faut en profiter pour renforcer les liens familiaux et pour faire plaisir à ceux que l'on aime. Rendons visite aux personnes qui nous sont chères, à commencer par nos parents. Efforçons nous de remonter le moral et de partager notre joie avec les personnes malades, les personnes âgées, et ceux qui vivent seuls. Profitons de cette occasion pour oublier nos rancunes et pour pardonner à ceux qui ont pu nous blesser. Appelons nos proches qui vivent loin de nous pour leur souhaiter une bonne fête. N'oublions surtout pas de prier pour la fin des souffrances de nos frères et de nos sœurs opprimés à travers le monde. Qu'Allah bénisse ces jours de fête pour nous ainsi que pour tous les musulmans. Qu'Il nous accorde à tous la santé et la paix et qu'il nous fasse parvenir à de nouvelles fêtes. Âmin.



7 Sourate al-Hadj (Le pèlerinage), 22:34

8 Sourate al-An'âm (Les bestiaux), 6:79

9 Sourate al-An'âm (Les bestiaux), 6:162-163